شروط وأحكام بطاقة الشراء الائتمانية
Terms and Conditions of Purchase Credit Card

مصرف الإنماء
alinma bank

يصدر مصرف الإنماء بطاقة الشراء الائتمانية (البطاقة)، وهي بطاقة تمكن حاملها من السحب النقدي من أجهزة الصراف الآلي، ومن شراء السلع والخدمات من القنوات المصرفية المتاحة محلياً وعالمياً بعد شحن العميل لرصيد البطاقة وتغذيتها بإيداع المبلغ المراد استخدامه من ماله الخاص في حساب البطاقة، مع تمتع العميل بفترة سماح محددة للسداد في حال استخدامه للرصيد الائتماني المتاح في البطاقة.

وقد وافق العميل على التعاقد مع مصرف الإنماء وفق الشروط والأحكام الآتية:

1. يقوم المصرف بإصدار البطاقة للعميل بناءً على طلبه، ويتم تزويده برقم تعريف شخصي (الرقم السري) ورقم CVV2 (ثلاثة أرقام تطبع خلف البطاقة) ليتعامل بها مع القنوات المصرفية المتاحة التي تحمل الشعارات المعتمدة لدى المصرف مثل أجهزة الصراف الآلي ونقاط البيع والانترنت.

2. يتيح المصرف للعميل بموجب البطاقة حداً ائتمانياً قدره 1 ريال سعودي.

3. يحق للعميل شحن رصيد البطاقة من خلال القنوات المصرفية المتاحة من قبل المصرف كما يحق له استخدامها في عمليات السحب النقدي أو شراء السلع والخدمات في حدود ذلك الرصيد، وقد التزم العميل بأن يرد للمصرف حالاً ما يتم قيده من مبالغ تتجاوز ذلك الرصيد، ويُعد العميل مسؤولاً عن صحة وسلامة ونظامية جميع العمليات التي تتم باستخدام البطاقة.

4. يستحق المصرف رسوماً على هذه البطاقة وفق الآتي:

Alinma Bank shall issue a purchase credit card (the "Card"), which enables cardholder to execute cash withdrawal from ATMs and purchase goods and services from local and international banking channels after depositing the funds to be used into the card's account, with a limited grace period for repayment in the event of using the credit balance of the card. The Client agrees to enter into a contractual relationship with Alinma Bank as per the following terms and conditions:

1. The Bank shall issue the Card to the Client upon request and provides the Client with a PIN and CVV2 (three digits printed on the back of the Card) to deal with different channels bearing the Bank's approved logos such as ATMs, POS terminals, and e-channels.

2. The Bank shall grant the Client a credit limit of 1 SAR.

3. The Client may replenish the Card's balance through any banking channel and use the Card to execute withdrawal and purchase transactions within the approved limit. In the event of exceeding the Card's balance, the Client shall immediately pay back any such amounts credited against its account. The Client shall be liable for the validity, integrity and legality of all transactions executed by the Card.

4. The Bank shall be entitled to the following fees:

نوع الرسم Fee Type	قدره (بالريال سعودي) Amount (in SAR)
رسم إصدار البطاقة Card Issuance Fee	100
رسم سنوي Annual Fee	100
رسم استبدال البطاقة Card Replacement Fee	50
رسم إعادة إصدار البطاقة Card Reissuance Fee	50
رسم تجديد البطاقة Card Renewal Fee	100
رسم السحب النقدي من أجهزة صراف الإنماء Cash Withdrawal Fee (from Alinma ATMs)	15
رسم السحب النقدي من أجهزة صراف البنوك الأخرى المحلية Cash Withdrawal Fee (from other local banks ATMs)	30
رسم السحب النقدي من أجهزة صراف البنوك الخليجية والدولية Cash Withdrawal fees (from GCC and International Banks ATMs)	30
رسم العمليات الدولية (المشتريات) International Transactions Fee (purchases)	2.2%
رسم الإعتراض الخاطئ Invalid Transactions Objection Fee	30

1.5 التزم العميل بسداد جميع الالتزامات المالية من الرسوم والمصاريف وغيرها المترتبة على البطاقة والثابتة في ذمته للمصرف وفق كشف حساب بطاقته في تاريخ الاستحقاق سواء بالإيداع في الحساب الجاري أو بشحن رصيد البطاقة، أو عن طريق الشيكات المصرفية، كما فوض العميل المصرف باستيفاء الالتزامات المالية المترتبة على استخدام البطاقة في يوم 25 من الشهر الميلادي التالي لشهر الاستخدام أو في تاريخ السداد الذي يحدده المصرف وذلك من حساب العميل الجاري أو من أي حساب آخر أو أي أموال أو ودائع خاصة به لدى المصرف -إن وجدت- دون الرجوع إليه، وإلا سيتم إيقاف البطاقة، واتخاذ جميع الإجراءات اللازمة لتحصيل مستحقات المصرف من العميل.

5.1 The Client shall settle on maturity dates all financial obligations of the Card, including fees and expenses payable to the Bank under the Card's account statement by either depositing the relevant amount into the current account, replenishing the Card's balance, or by checks. The Client authorizes the Bank to collect financial obligations on 25 day of each Gregorian month following the month on which the Card was used or on the payment date indicated by the Bank. Collection shall be made from the current account of the Client or from any other account, funds or deposits maintained with the Bank, without recourse to the Client. Otherwise, the Card shall be suspended and the Bank may take all necessary actions to collect its outstanding dues.

0.000.0.691

2.5 التزم العميل بأن يسدد المبالغ والرسوم المستحقة عليه للمصرف خالصة من أي أعباء أو ضرائب أو رسوم مهما كان نوعها أو مصدرها.

3.5 تعد جميع حسابات العميل لدى المصرف وفروعه على اختلاف أسمائها وأنواعها أيّاً كان نوع العملة المفتوحة بها بمثابة حساب واحد، ويحق للمصرف في أي وقت يشاء دون الرجوع للعميل أن يجري مقاصة مع حسابات العميل الجارية وخصم المبالغ المالية لمقابلة أي التزامات حالّة على العميل تجاه المصرف، على أن يبدأ بالحسابات التي بعملة الالتزام نفسها، فإن لم تفِ تلك الحسابات بالتزامات العميل، فللمصرف الاستيفاء من حسابات العميل بالعملات الأخرى بسعر الصرف حين إجراء المقاصة، وبقدر ما يستوفي به المصرف ما على العميل من التزامات، كما أن للمصرف أن يستوفي من أي مصادر مالية أخرى تحت يده للعميل كالضمانات ومستندات التحصيل وأوامر الدفع بمختلف أنواعها، وللمصرف مطلق الحق في استيفاء حقوقه مباشرة من جميع الأوراق المالية والتجارية باسم العميل لدى المصرف دون الحاجة إلى إخطار أو القيام بأي إجراء قانوني.

4.5 عند تنفيذ عملية شراء أو سحب نقدي بأي عملة أخرى فإنه يثبت على العميل -بالريال السعودي- المبلغ المعادل لقيمة العملية بالعملة الأجنبية وذلك حسب سعر الصرف المطبق في اليوم الذي تتم فيه عملية التسوية، وقد تختلف أسعار الصرف من يوم لآخر وينصح العميل بالاتصال على المصرف لمعرفة سعر الصرف.

5.2 The Client shall pay all amounts and fees due to the Bank free and clear of any burdens, taxes or fees of whatever type and source.

5.3 All the Client's accounts maintained with the Bank and its branches (with their different names, types, and currencies) shall be deemed a single account. The Bank may execute a clearing process without recourse to the Client and deduct any amounts payable to it by the Client. The clearing process starts with accounts denominated by the currency of the relevant obligation. If the balance of such accounts does not fulfill the Client's obligations, the Bank may deduct the obligation's total amount from the Client's accounts in other currencies as per the exchange rate prevailing on the clearing date. The Bank may also cover the Client's obligation from other financial sources falling under its custody, such as guarantees, collection documents and payment orders. The Bank may collect its dues from financial and commercial papers owned by the Client without notifying the Client or taking any legal action.

5.4 Upon executing a purchase or cash withdrawal in any other currency, the equivalent amount in Saudi Riyals shall be deducted against the value of such transaction in foreign currency as per the exchange rate prevailing on the settlement date. As exchange rate differs from time to time, the Client is advised to communicate with the Bank for regular updates on exchange rate.

مثال توضيحي

Explanatory Example

نوع العملية Transaction Type	تاريخ العملية Transaction Date	مبلغ العملية Transaction Amount (€)	مبلغ العملية بالدولار Transaction Amount USD	مبلغ العملية بالريال Transaction Amount SAR	رسوم العملية Payment Fees	إجمالي المبلغ بالريال Total Amount SAR
مشتريات Purchases	01 يناير 2020 01st Jan 2020	EUR 100.00 EUR 100.00	USD 108.54 USD 108.54	407.68 407.68	٪ 2.2 2.2 %	416.65 416.65
سحب نقدي Cash Withdrawal	01 يناير 2020 01st Jan 2020	EUR 100.00 EUR 100.00	USD 108.54 USD 108.54	407.68 407.68	2.2 ٪ + 30 ريال 2.2 ٪ + 30 ريال	446.65 446.65

5. أدرك العميل أنه مسؤول مسؤولية كاملة عن جميع الالتزامات التي تنشأ عن استخدام البطاقة، سواء تمت تلك العمليات بعلمه أو بدون علمه، وقد أقر العميل بقبوله للقيود التي يجريها المصرف على حسابه نتيجة لاستخدام البطاقة وتعد تلك القيود مستنداً صحيحاً وملزماً في إثبات تلك العمليات، إلا إن أثبت العميل خلاف ذلك.

6. التزم العميل عند رغبته في السحب النقدي بالبطاقة بأن يكون ذلك من خلال أجهزة الصراف الآلي فقط، وتعهد العميل بعدم تنفيذ سحوبات نقدية (يدوية) من فروع البنوك الأخرى، كما تعهد بعدم استخدامها في القيام بعمليات الشراء أو الحصول على خدمات محرمة شرعاً أو نظاماً، وفي حال مخالفة ذلك فللمصرف الحق في إيقاف البطاقة أو إلغائها واتخاذ ما يلزم لحفظ حقوق المصرف في مقابلة العميل.

7. يرسل المصرف كشف حساب البطاقة إلى العميل على عنوانه البريدي المسجل لدى المصرف -أو إلى أي عنوان آخر يحدده العميل بموجب إشعار خطي يتسلمه المصرف- يوضح العمليات التي تمت على حساب بطاقته خلال فترة كشف الحساب، كما يمكن توفير نسخة إلكترونية لكشف عمليات البطاقة.

8. جميع كشوف الحسابات لا تتضمن المستندات التي جرى بموجبها تقييد العملية على حساب العميل كالفواتير وقسائم المطالبات ونحوها، وفي حال طلب العميل لها فإن المصرف يتقاضى مقابل إجراء ذلك رسماً وفقاً للجدول في المادة (5)، ويتحمل العميل أيضاً رسوم التحكيم التي تدفع للمنظمة العالمية في حال طلبه ذلك. وإذا تبين صحة موقف العميل فإن المصرف يلتزم بتصحيح العملية وإعادة الرسوم للعميل.

9. يحق للعميل تقديم اعتراض على أي عملية شراء أو سحب نقدي شريطة تقديمه ذلك الاعتراض إلى المصرف حسب الإجراءات المتبعة، خلال (..30) يوماً من تاريخ إصدار كشف حساب البطاقة، مرفقاً بذلك أي مستند مؤيدٍ لدعواه، مع العلم بأن سجلات المصرف المتعلقة بحساب بطاقة العميل صحيحة وملزمة للعميل، ولا يحق له الاعتراض عليها إلّا إذا ثبت للمصرف خلاف ذلك.

10. التزم العميل بتعويض المصرف عن جميع التكاليف التي تكبدها في سبيل ممارسة حقوقه الناشئة عن هذه الشروط والأحكام.

5. The Client acknowledges full liability for all obligations arising out of using the Card, whether the Client was aware of relevant transactions or not. The Client also acknowledges acceptance of entries executed by the Bank on its account as a result of using the Card. Such entries shall be deemed a valid and binding document in demonstrating such transactions, unless the contrary is evidenced by the Client.

6. The Client commits to execute cash withdrawals through ATMs only. The Client also undertakes not to execute cash withdrawals from branches of other banks. The Client further undertakes not to use the Card to execute purchases or get services prohibited by Sharia'h or Law. In the event of violating the foregoing, the Bank may suspend or cancel the Card and take any action to protect its rights.

7. The Bank shall send the account statement of the Card to the Client's address registered with the Bank or to any other address selected by the Client pursuant to a written notice delivered to the Bank. The account statement details transactions executed on the Card account during relevant term. An electronic copy of such statement may also be made available.

8. All account statements shall not include the documents pursuant to which the transaction has been entered into the Client's account, including bills and claim vouchers. If the Client requests such documents, the fees stated in Article (5) shall apply and the Client shall also incur any arbitration fees payable to the International Organization. If the Client objection proves to be valid, the Bank shall rectify the transaction and refund relevant fees back to the Client.

9. The Client may file an objection to any purchase or cash withdrawal transaction, provided that such an objection is submitted to the Bank as per applicable procedures within 30 days from the date of issuing the account statement. The Client should attach any supporting document, noting that the Bank's records related to the Client's Card account shall be deemed valid and binding on the Client and no objection may be raised thereto unless the Client proves otherwise.

10. The Client shall compensate the Bank for and against all costs incurred by the Bank by way of exercising its rights arising out hereof.

11. The Client acknowledges that the Card is non-assignable and shall be used only by the Client or the person in whose name it was issued upon the Client's request. The Client shall not give the Card to any other person or disclose the PIN to others for whatever reasons. The Client shall also sign on the back of the Card immediately upon receiving it. The Client shall be liable for any consequences resulting from violating the foregoing. The Client also acknowledges that the PIN is a personal signature, regardless of who uses the Card; and that all transactions executed through the Card shall fall under its responsibility. The Bank shall not bear any damages, consequences, losses or indemnifications resulting from non-compliance with the foregoing.

12. The Client shall immediately notify the Bank through any available channels if:

12.1 The Card is lost or stolen;

12.2 The Card is stuck by an ATM.

12.3 An error occurs in withdrawing cash from an ATM (excess or shortage);

12.4 Discovery of an error in recording account entries in ATMs, POS or online transactions (excess or shortage);

12.5 The Card is used in ATMs or POS terminals containing irrelevant accessories.

13. The Client shall incur all responsibilities and obligations, including amounts and damages, resulting from executing any transaction using the lost Card, whether with the Client's knowledge or not, unless a notice is sent to the Bank through its approved channels before the execution of such transaction. The Client realizes that it shall bear full responsibility as of the date of losing the Card until such incident is reported to the Bank with respect to transactions executed inside and outside the Kingdom.

14. The Bank shall not assume any liability or commitment towards the Client if specifications of commodities or purchases received by the Client differ from specifications provided for in the contract concluded between the Client and the Card acceptor. Likewise, the Bank shall not be liable for the Card rejection by any entity or POS terminal due to insufficient balance or any other reason or for any claims arising between the Client and any other entity.

15. The Bank shall not assume any liability or commitment towards the Client if the Client uses the Card for cash withdrawals in ATMs of other banks. In such case, the Client may submit "claim" objection to validate transaction.

11. أقر العميل بأن البطاقة غير قابلة للتحويل، فلا تستخدم إلا من قبل العميل أو الشخص الذي تصدر باسمه البطاقة بناء على طلب العميل، وقد التزم بعدم تسليمها للغير أو الإذن لغيره باستخدامها، أو إفشاء رقم التعريف الشخصي (الرقم السري) إلى الغير مهما كانت الأسباب، كما التزم العميل بالتوقيع على ظهر البطاقة فور تسلمها وفق نموذج توقيعه المعتمد لدى المصرف، ويتحمل العميل مسؤولية مخالفة ذلك. كما أقر بأن الرقم السري يعد بمثابة التوقيع الشخصي أياً كان مستخدم البطاقة وأن جميع العمليات المنفذة من خلال هذه البطاقة تحت مسؤوليته. ولا يتحمل المصرف مطلقاً أي أضرار أو نتائج أو خسائر أو تعويضات تترتب على عدم الالتزام بأي مما ذكر.

12. التزم العميل بإبلاغ المصرف من خلال إحدى قنواته المصرفية المتاحة فور تعرضه لأي من الحالات الآتية:

1.13 فقدان أو سرقة البطاقة.

2.13 احتجاز البطاقة في الجهاز المستخدم.

3.13 حدوث خطأ في سحب المبلغ النقدي من جهاز الصراف بالزيادة أو بالنقص.

4.13 اكتشاف خطأ أو الاشتباه في تسجيل قيود على حساب البطاقة نتيجة لاستخدام الصراف الآلي أو أجهزة نقاط البيع أو الإنترنت سواء أكان ذلك بالزيادة أو النقص.

5.13 استخدام البطاقة على أجهزة صراف آلي أو جهاز نقاط بيع تحتوي على أجهزة ملحقة يظهر أنه لا علاقة لها بجهاز الصراف الآلي أو نقاط البيع.

13. أقر العميل بتحمله لجميع المسؤوليات والالتزامات بما في ذلك (المبالغ والأضرار) المترتبة على تنفيذ أي عمليات باستخدام البطاقة المفقودة سواء تمت العمليات بعلمه أو بدون علمه، وذلك ما لم يتسلم المصرف إشعاراً من خلال قنواته المعتمدة بذلك قبل تنفيذ تلك العمليات، وقد علم العميل وأدرك أنه يتحمل دون المصرف المسؤولية الكاملة المترتبة من حين فقد البطاقة إلى ساعة الإبلاغ في التعاملات داخل المملكة العربية السعودية وخارجها.

14. لا يتحمل المصرف أي مسؤولية أو التزام تجاه العميل في حال حصول اختلاف في مواصفات البضائع أو المشتريات عما جرى به التعاقد بين العميل وقابل البطاقة، ولن يكون المصرف مسؤولاً عن رفض أي مؤسسة أو شركة تجارية أو أي من نقاط البيع قبول البطاقة بسبب نقصان رصيدها أو لأي سبب آخر، ولن يكون المصرف مسؤولاً بأي حال من الأحوال عن أي دعاوى تنشأ بين العميل وأي مؤسسة أو شركة تجارية.

15. لا يتحمل المصرف أي مسؤولية أو التزام تجاه العميل في حال استخدامها في عمليات السحب النقدي من خلال أجهزة الصراف الآلي غير المملوكة للمصرف، وللعميل في هذه الحال تقديم اعتراض "مطالبة" للتأكد من صحة العملية.

Card Cancelation/ Terms and Conditions Termination

16. إلغاء البطاقة / إنهاء العمل بالشروط والأحكام

16.1 The Bank may cancel and suspend the Card upon account closure, violation by the Client of these terms and conditions, misusing the Card or for any other reason.

16.2 The Client may cancel the Card within (10) days of receipt, provided that the Card has not been activated and, in such case, the Bank shall not impose any fees on the Client.

16.3 The Bank may cancel the Card and terminate these terms and conditions at any time if the Client does not execute its obligations provided for therein. The Bank may also take all necessary actions to collect its entitlements (if any) from the Client, including reporting such incident to SIMAH.

16.4 The Bank may, at any time, change or amend any term and condition of this Agreement. Any such change or amendment shall be effective and binding on the Client following serving a notice to its registered address or via any other appropriate means, unless the Client expresses its objection within 30 days from the date of serving the notice. The Client continuity in dealing with the Bank shall be deemed an acceptance of the change and amendment. In the event of disagreement, the Client may return the Card to

1.17 يحق للمصرف إلغاء البطاقة وإيقاف استخدامها عند إغلاق الحساب، أو في حال مخالفة العميل لهذه الشروط والأحكام، أو لسوء الاستخدام، أو لغير ذلك من الأسباب.

2.17 يحق للعميل إلغاء البطاقة دون مطالبة المصرف له بأي رسوم خلال (10) أيام من تاريخ تسلمها ما لم يقم بتفعيل البطاقة.

3.17 يحق للمصرف إلغاء البطاقة وإنهاء العمل بالشروط والأحكام في أي وقت يراه في حال عدم تنفيذ العميل لالتزاماته الواردة بها، وللمصرف الحق في اتخاذ جميع الإجراءات اللازمة لتحصيل مستحقاته -إن وجدت- من العميل بما فيها الإبلاغ عن مماطلته إلى الشركة السعودية للمعلومات الائتمانية (سمة).

4.17 يحق للمصرف في أي وقت يراه تعديل أو تغيير أي من الشروط والأحكام، ويصبح أي تغيير أو تعديل نافذاً وملزماً للعميل بعد تبليغه بأي وسيلة من وسائل تواصل المصرف مع عملائه، ويعد ذلك التغيير أو التعديل نافذاً في مواجهة العميل ما لم يُبدِ اعتراضه عليه خلال (30 يوماً) من تاريخ تبليغه أو إرسال الإشعار إليه، كما أن استمرار العميل في التعامل مع المصرف يُعد قبولاً منه بها. وللعميل في حال عدم موافقته على تلك التعديلات أن يعيد البطاقة إلى المصرف ويطلب إلغاءها، وذلك بعد سداد

مديونيته وأي التزامات مالية قائمة لصالح المصرف.

17. مدة صلاحية البطاقة هيَ 3 سنوات ميلادية وتتجدد تلقائياً لمدة مماثلة كلما انتهت ما لم يقرر المصرف إلغاءها عند انتهاء مدتها، وفي حال رغبة العميل عدم التجديد فعليه إشعار المصرف خطيا بذلك قبل مدة لا تقل عن (60) يوماً من تاريخ انتهاء صلاحية البطاقة.

18. لا يعد عدم قيام المصرف في أي وقت بممارسة أي من الحقوق المكفولة له بموجب هذا العقد تنازلاً من جانبه عن ذلك الحق أو أي حق آخر في أي وقت بعد ذلك.

19. للمصرف الحق المطلق في أن يطالب بحقوقه الثابتة له بموجب هذا العقد كلها أو بعضها بنفسه أو بغيره ممن يراه المصرف دون توقف ذلك على موافقة العميل.

20. وافق العميل على تزويد المصرف بأي معلومات أو بيانات أو مستندات يطلبها منه لأغراض البطاقة، وفوضه بأن يحصل على ما يلزمه أو يحتاج إليه من معلومات تخص العميل أو تخص حساب البطاقة أو أي حساب آخر يكون للعميل لديه للشركة السعودية للمعلومات الائتمانية (سمة) أو من غيرها، وأن يفصح عن المعلومات الخاصة بالعميل وبحسابه المذكور أو أي حساب آخر يكون للعميل لديه للشركة السعودية للمعلومات الائتمانية ولأي جهة أخرى يوافق عليها البنك المركزي السعودي.

21. العنوان المبين بصدر هذه الشروط والأحكام لكل طرف هو عنوانه النظامي، ويتم عليه جميع المكاتبات والإخطارات، والأوراق المتعلقة بتنفيذ هذه الشروط والأحكام، وكل ما يترتب عليها، ولا يعتد بتغير هذا العنوان إلا بموجب إخطار كتابي سابق ومسجل.

22. تخضع هذه الشروط والأحكام وتفسر وتنفذ بنودها وفقاً للشريعة الإسلامية ووفقا للأنظمة واللوائح والتعليمات الصادرة من الجهات المختصة في المملكة العربية السعودية بما لا يخالف أحكام الشريعة الإسلامية.

23. كل خلاف ينشأ بين الطرفين ويتعذر حله ودياً فسيكون الفصل فيه من قبل الجهة القضائية المختصة في المملكة العربية السعودية.

24. حررت هذه الشروط والأحكام باللغتين العربية والإنجليزية، ويكون النص العربي هو النص المعتمد في تنفيذ هذه الشروط والأحكام وتفسيرها.

25. أقر العميل بأنه قد قرأ ووافق على هذه الشروط والأحكام والتزم بالعمل بما ورد فيها.

the Bank and request cancelation after settling any outstanding debts and financial obligations payable to the Bank.

17. The Card shall be valid for 3 years and shall automatically be renewed for a similar period unless the Bank cancels it upon its expiry. If the Client wishes not to renew the Card, it should notify the Bank in writing of its intention within no less than 60 days before its expiry date.

18. The Bank failure at any time to exercise any of the rights hereunder shall not be deemed a waiver of such right or any other right at any time thereafter.

19. The Bank shall have an absolute right to claim its rights hereunder wholly or partially, in person or by proxy, and such claim shall not be conditional upon the Client's approval.

20. The Client agrees to provide the Bank with any information, data or documents it requests for purposes related to the Card. The Client also authorizes the Bank to get from SIMAH or any other authority any information related to the Client, the Card account or any accounts with the Bank. The Client allows the Bank to disclose information related to it or its accounts to SIMAH or to any other entity approved by the Saudi Central Bank (SAMA).

21. The address of each party shown hereinabove is its formal address to which all notices, correspondence and documents related to the execution of these terms and conditions should be served. The change of this address shall not be approved unless made pursuant to a prior written and registered notice.

22. These terms and conditions shall be governed by; and construed and executed in accordance with, Sharia'h terms and conditions as well as Sharia'h-compliant rules, regulations and instructions issued by competent authorities in Saudi Arabia.

23. Each dispute arises between the parties shall be referred to the competent judicial authority in Saudi Arabia, if no amicable solution is reached.

24. These terms and conditions have been drawn up in English and Arabic and the Arabic text shall prevail in executing and interpreting the same.

25. The Client acknowledges that it has read and agreed to these terms and conditions and commits to work accordingly.

المصرف	The Bank
الاسم Name	
التوقيع Signature	
الصفة Title	
التاريخ Date	

موافقة العميل	The Client's Approval
الاسم Name	
التوقيع Signature	
الصفة Title	
التاريخ Date	